

In die Irre geführt

Die drei Pokémon-Freunde Ash, Misty und Rocko kommen nach Prisma City – das ist die Stadt der Düfte. Dort riecht es überall nach Blumen und nach Parfum. Misty und Rocko finden das ganz toll; dabei gefallen Rocko auch die hübschen Mädchen in der Stadt. Misty geht gleich mit Pikachu in einen Parfumladen und möchte den Duft „Gänseblümchenträume“ kaufen. Aber Ash mag kein Parfum und sagt zu Misty: „Komm raus da, das ist viel zu teuer, und außerdem stinkt es ganz eklig.“ Oh weh ! Das hat Erika gehört. Erika ist die Chefin des Ladens und zugleich Trainerin in der Pokémon-Arena; aber das weiß Ash noch nicht. Erika sagt: „Du magst also kein Parfum ?“ Ash sagt: „Nein, hier stinkt’s !“ Da wird Erika böse, und ihre Helferinnen werfen Ash hinaus.

Das ist Ash aber noch egal, denn er möchte ja nur in die Arena zum Kämpfen. Die Arena in Prisma City sieht aus wie ein großes Duflor. Doch als Ash hineinwill, erkennen Erikas Helferinnen ihn wieder und sagen: „Du hast Erika beleidigt, du magst kein Parfum, darum lassen wir dich nicht hinein !“ Und zum Zeichen, dass Ash keinen Zutritt hat, stempeln sie ihm ein rotes Kreuz ins Gesicht. Jetzt merkt Ash, dass er im Parfumladen eine große Dummheit gesagt hat.

Inzwischen ist das „Team Rocket“ heimlich in die Arena eingedrungen. Jessie, James und Mauzi wollen die Formel für Erikas tolles Parfum klauen und teuer verkaufen. Sie träumen schon, dass sie reich sind. Aber in der Arena treffen sie ein schlafendes Duflor, und James ist so blöd und weckt es auf ! Dann setzt er Smogon ein mit der Attacke „Giftwolke“, aber Duflor hat das ganze Gift einfach aufgesaugt. Dann greift Duflor mit seinem schrecklichen Gestank an, und Team Rocket fällt in Ohnmacht. Erikas Helferinnen stempeln auch ihnen ein Kreuz ins Gesicht und hängen die Eindringlinge an einen Baum.

Da kommt Ash vorbei, und James sagt: „Kannst du uns befreien ?“ Erst ist Jessie böse und zischt: „Verräter, wir können doch nicht mit Ash zusammenarbeiten !“ Aber dann merkt sie, dass sie keine andere Chance haben. Und Ash hilft den Rockets, obwohl er sie blöd findet, weil er so gerne in Erikas Arena will !

Also gehen alle vier in ein Geschäft und verkleiden Ash als Mädchen: mit einer blonden Perücke und einem orangefarbenen Kleid, und mit niedlichen schwarzen Lackschuhen. Jessie sagt zu Ash: „Jetzt musst du aber auch mit einer hohen Stimme sprechen wie ein Mädchen, sonst erkennt Erika dich doch !“

Jessie und James verkleiden sich als Eltern von „Ashley“ und melden ihre „Tochter“ in Erikas Fitness-Club an. Ash erkennt die Helferinnen aus dem Parfumladen wieder und hat immer Angst, durchschaut zu werden. Dann guckt auch noch Mauzi bei James aus dem Hemd heraus ! Team Rocket sagt ganz schnell: „Tschüß !“ und verschwindet um die Ecke. Sie wollen immer noch das Parfum klauen, und diesmal haben sie eine Bombe dabei !

Inzwischen schaut „Ashley“ bei Erikas Turnstunde zu. Erika sagt: „Denkt immer daran – ein schönes Pokémon ist auch ein starkes Pokémon.“ Auch Misty und Rocko sind dabei. Misty fragt: „Warum riecht dieses Duflor hier so gut ? Ich dachte immer, Duflors stinken ganz furchtbar.“

Da erzählt Erika, wie sie als kleines Mädchen einmal vor einem Sleima große Angst hatte. Als ein Duflor vorbeikam, sagte sie zu ihm: „Bitte hilf mir !“, und das Duflor vertrieb das Sleima mit seinem Gestank. Seitdem waren Erika und das Duflor Freunde – und weil sie Freunde sind, und solange das Duflor sich sicher fühlt, stinkt es eben nicht.

Nun muss „Ashley“ sich vorstellen; dabei erkennen Misty und Rocko ihn als Ash beinahe wieder ! Ash ist sehr verlegen und sagt: „Schaut mich nicht so an, ich bin nur ein schüchternes kleines Mädchen.“ Da kommt Pikachu und denkt: Was soll denn das ? Mit einer Elektro-Attacke versengt er Ashs Kostüm, und alle sehen, dass er nur verkleidet war.

„Jetzt ist es auch egal“, sagt Ash. „Erika, ich fordere dich zum Kampf heraus !“ Ash setzt Bisasam ein, und Erika nimmt Tangela. Tangela dreht sich so schnell, dass Bisasam es nicht festhalten kann, und betäubt ihn dann mit „Stachelsporen“. Bisasam ist also besiegt und muss zurück in seinen Pokéball. Mit Glumanda gegen Ultrigaria hat Ash mehr Glück: Feuer-Pokémon sind stärker als Pflanzen-Pokémon. Erst verbrennt Glumanda Ultrigarias „Rasierblätter“, und dann rennt er es mit „Schädelwumme“ zu Boden. Ultrigaria schreit: „Au, au !“

Erika sagt zu Ash: „Du bist besser als ich dachte. Aber pass auf, mit meinem Duflor zusammen kämpfe ich am besten !“ Ash denkt: „Was soll ich jetzt bloß machen ? Meine Pokémon können Duflors Gestank alle nicht aushalten !“ Da kommt Pikachu an und sagt: „Lass es mich versuchen – ich schaffe es bestimmt !“ Ash knuddelt sein Pikachu und sagt: „Du bist toll !“ Aber kaum soll der Kampf losgehen, da kommen Jessie und James, und Mauzi zündet die Bombe.

Team Rocket fliegt mit der geklauten Parfumflasche davon, und Erikas Arena geht in Flammen auf. Das ist schlimm, weil Pflanzen-Pokémon kein Feuer vertragen. Erikas Helferinnen sammeln sie mit ihren Pokébällen ein, und Pikachu kommt mit einer Gießkanne, um die Blumen vor dem Feuer zu schützen.

Nur Ash steht beiseite und ärgert sich, weil er auf Team Rocket gehört hat. Misty schimpft mit ihm: „Was stehst du hier herum ? Du musst uns helfen, das Feuer zu bekämpfen !“ Schiggy, Sterndu und Starmie machen also „Aqua-knarre“ und löschen fast so gut wie eine Feuerwehr. Obendrein wirft Kleinstein auch noch Schlamm in die Glut.

Da kommt Erika ganz verzweifelt angerannt und sucht ihr Duflor. Ist es etwa noch drinnen im brennenden Haus ? Ash ist mutig und sagt: „Ich werde hineingehen und dein Duflor retten !“ Er geht tatsächlich in das Feuer und findet Duflor, das ängstlich dasteht und weint. Und weil es solche Angst hat, fängt es auch noch an zu stinken !

Ash atmet ganz tief ein, hält die Luft an und läuft zum Duflor. Aber es fallen ständig brennende Teile hinunter. So braucht Ash für seinen Weg zu Duflor länger, als er die Luft anhalten kann. Oh weh, was nun ?

Als Ash bei Duflor ist und doch wieder einatmen muss, merkt er, dass es gar nicht mehr stinkt. Duflor hat Ash erkannt und fühlt sich sicher bei ihm, darum hat es aufgehört zu stinken.

So kann Ash Duflor in die Arme nehmen und aus dem Feuer retten. Erika ist so glücklich und dankbar, dass sie Ash zur Belohnung den Farborden gibt. Dabei hatten sie ihren Kampf doch noch gar nicht zu Ende geführt. Auch

Pikachu und Duflor haben Freundschaft geschlossen und unterhalten sich ganz lieb.

Da fragt Misty: „Aber was machen wir jetzt wegen Team Rocket – sie haben doch dein Parfum gestohlen?“ Erika lacht und sagt: „Weißt du, in der Flasche war gar kein Parfum. Da drin war nur der Stinkstoff von Duflor!“

Das stinkt – äh, stimmt! Als Team Rocket die Flasche aufmacht und an dem tollen Parfum schnuppern will, kommt nur Gestank heraus, und die drei fallen wieder in Ohnmacht.

So ziehen Ash, Misty und Rocko zufrieden wieder aus Prisma City ab. Ash hat den Farbdorn, und er hat eine wichtige Lektion gelernt: Beurteile niemals ein Pokémon nur nach seinem Geruch!